大清宣統二年

第八千五百十一號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百一十年八月四號禮拜四）Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

庚戌六月廿九日

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本館者無論本坡外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也目錄外報照常刊送外埠不惜工本從廉國探辦釘書裝訂各國器以待與各官紳刊用書籍單件值有英國各號活字及各式花邊尋延自西人非印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工級絕論並延有文士繕寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有議論成文以及支離費解者概不登錄願後請君來札尙祈自諒更須寫眞籍里爾後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

○招生廣告　啟者本校暑假後定期七月初十日開學茲擬添招生徒以普教育有志就學者希各先期到校報名填繳入學願書幸勿過限其附設夜學亦同此佈

宣統二年六月廿六日

端蒙學堂啟　乙

代論

粵督袁樹勛奏擬辦械鬥情形摺　續廿六稿

至主謀糾鬥之人。實爲罪魁。地方官查辦鬥案。必責令交兇。不知兩造對壘之時。火器運器。本不能知何人致斃何人。是勒交祇敷其文。否亦不過所買頂兇而已。前督臣張之洞原奏。有鬥匪但有禍鬥之樂。從無償命之苦二語。實爲切要之論。應責成地方官。詳後嚴究主謀。察獲到案。無論能否交兇。審實即按例擬抵。使知償命之苦。非有所歸。鄉族無主持之人。鬥風自可欽戢。其槍械嚴行追繳。不准稍有隱匿。如敢抗違。准該文武官督同兵勇進村。按戶搜檢。除繳械外。不准擅動民間一草一木。違者以軍法從事。此治標之法也。所謂治本者。州縣爲親民之官。聽斷首宜勤慎。俾民難釋。其械鬥多因尋常細故。或爭田水。或爭墳山。果能判斷公平。迅案速結。何致釀成鬥衅。聞有樹黨鄉族。逋不稟官。恃強逞忿。然當聚謀未定之時。聞信即往解散。保全必多。應通飭各州縣。嗣後偶有因控案久懸不結。致成鬥案。或聞報不速往查辦。任意延玩。一味敷衍搪塞者。即由司處查明。詳請嚴參。以儆玩泄。至鬥鄉祠產。前督臣張之洞原奏。查封入官。蓋以一切鬥費。皆取之祖嘗。必使其無可開銷。則此風不禁自絕。臣前於禁革花紅案內。奏明將查封祠產。一律禁革。係就廣東積匪之弊言之。與查封鬥產不同。擬嗣後互鬥及帮鬥鄉族。均查明祖祠嘗產。除酌留祭饗之需外。爲擧辦該鄉小學堂。及工藝廠之用。以其祖若宗所遺之產。還以教養其子孫。財歸正用。人漸馴良。亦易俗移風之一道。地方官倘有侵漁產借者。即行詳參。此治本之法也。抑臣更有請者。現値預備立憲。民間講求自治。此等惡習。官與紳共負責任。賞與罰尤貴並行。擬請嗣後凡著名好鬥各州縣之地方官。果能勤於聽斷。或遇民間圖鬥。立即解散。弭患無形。三年無械鬥者。由司處詳請奏獎。紳士中有公正明白。平日善於化導。遇鬥勸息。卓著成績者。亦准本管州縣。詳請獎勵。以昭激勸。官爲嚴懲兇頑。禁遏萌起。是否有當。仰祈勅部核明立案。所有廣東械鬥日熾。隱患方深。擬分別治標治本兩法緣由。據廣東按察使龍濟彥。會同營務處司道。詳請具奏前來。除咨部查照外。謹具摺據實陳明。伏乞皇上　聖鑒訓示。謹奏。

諭旨恭錄

宣統二年六月十四日　召見軍機　禮王　肅王　順王　倫貝子　洵貝勒　薩鎮冰　汪大燮　楊熊祥　○同日內閣抄奉

上諭所有新定宗室覺羅訴訟章程著俟新法律實行及將來皇室大典頒行民刑訴訟法頒布後再行會同奏明實行現在宗室覺羅訴訟一切事宜著暫行仍照向章辦理毋庸按照新章更改該衙門知道欽此○同日奉　旨正黃旗滿洲帶領引見之記名三等侍衛松年著賞給二等侍衛陸軍部補用郞中松耆著仍以郞中儘先補用欽此○十七日　召見軍機　長慶○同日奉　旨此次考取各省拔貢著於本月二十六日二十七日在保和殿覆試欽此○同日奉　旨職存現在穿孝其所管鑲紅旗漢軍都統著載瀛署理欽此

本館譯電

〇松花江航行交涉將結專電　本坡實得力太晤士西報得接念六日德京發來專電云有一俄京報館之代表人報稱中俄兩國已達訂明關于松花江航行章程之點云

〇俄皇德儲之遊蹤專電　本坡實得力太晤士西報得接念六日德京發來專電云俄皇偕后駕駐拘欒士達　德皇太子偕妃往遊勿里燕林三禮拜云

〇達賴運動之灰心電音　念六日英京勞打發來電音云大吉嶺可靠之官場電音已革達賴喇嘛甚忿英國之政策現在彼已消除欲往北京之念云

〇西藏亂民與英人之感情電音　念七日英京勞打發來電音云勞打電局得接架剌吉打通信員電音英商現與西藏人民異常親密深信藏民因感英國款待達賴喇嘛之恩是以并無攻擊代理英商之行號衆人僉謂倘有亂事發現係因中國欲圖實罰藏民曾阻中國追緝達賴之罪所致云　又電云勞打電局得接森勝之通信員電音英國或將施其救里用作進兵之地點云

閩　粵

〇徵兵出巡　閩新任巡警道[illegible]自接任後因知城內結[illegible]巡士或有懈怠不守營律者輒自微服於夜間親往巡視可謂認眞矣獨惜南臺各區未能蒙該觀察於暇時親出梭巡故南臺警歧比城內不無彼此之別矣

〇舉人出見　漳州東坂後四診堂黃紳振榮之少君恩培今年在京師大學堂預科畢業高等奏獎工科舉人日前寄電報到賀客盈門按黃君在京肄業六七年久考列高等始得獎勵舉人以觀省城師範選科肄業僅有三年且優等中等亦皆有舉人之獎其難易固甚懸絕也然較之科舉時代之諸生有不數月間而舉人進士翰林聯捷而得者則此項之舉人似易而實匪易矣

〇古銅換金　雲霄城外街某甲素業收買破爛日昨忽於本月到某村收買有一老婦手持香爐一事欲售索錢二百文甲以其重也加數與之及回雲市人謂其爐可售銀千文甲已喜不自勝日日把玩出必隨帶在身有一市人戲之曰此乃宣爐爾亦曾讀千家詩金爐香盡漏聲殘之句乎此禁物也作宣德價亦可致富甲更如醉如痴逢人便道其爐之貴重來歷人知其迷也故紿之現甲已成瘋癲之症云

〇某督哀鳴　某督到任年餘聲名狼藉民怨沸騰有及汝偕亡之通今日省城之[illegible]撤罪亦于今中不能為諱辛費去三十萬金之鉅雖幸留任而其位置已危如累卵近復楚歌四起前路益茫憂心如焚不知所措乃於日前修長函一封郵呈某中堂略謂某蒞任以來無事不力任勞怨不意近日以來上不滿意於朝臣下不見好于士庶日處于驚濤駭浪之中瞻望前途誠不知駐足何所若從此埋首萬山中永不與人家國事則求全之毀必謂矯情若仍欲為國宣勞從諸大夫之後而勢孤任重若偶有隕越誠恐援者無人現呈請解任之摺業已繕就俟到京後伏乞向諸公處一提及某也云云中堂閱畢以示某大員相與大笑擬覆電促其專摺前來云

〇粵路積弊　現准郵部來電粵路近購訂材料輒逾所用數倍又定購地畝已經見報而案未清澈者尤夥此等弊混迭經本部悉心勾稽特將情形較著各項發覆希即派委確查傳集一干人證在司處切實研究務祈清除積弊云

〇矜全紳者　各屬營弁緝匪往往以拘紳押交為能事夫自操兵權日事派綫偵緝圍捕尚不能為力何崇乎無權無勇之紳者更何能留押紳者而望責其家中婦孺之繳交現袁督因江浦行營拘押族紳譚龍章等十四名之多特批飭提發南海縣核辦外并出示文武稱飭族紳者縱容子姪爲匪本有勒交之責然仍須確查匪之在村在外族紳能否約束是否有心庇縱分別查究懲方得情法之平否則求邁龍鍾之叢拘留延押頻繁而匪仍在外橫行肆劫究於捕務無裨且與舊日拘押紳士[illegible]花紅之秕政無甚懸殊矣特仰司處通飭文武遵照期無枉縱云

〇電機妙用　無線電報之用久稱便利近李木提以前山地方與澳門接近報務孔繁鬧虎門無線電報總局因修理機件暫行停報而鴻昌公司胡某昆仲新發明之無線電機前已在花地建設試驗塲成績久嘖嘖人口因飭局派生前往借用與前山直接通報查向日在省發報前山必由虎門轉遞今竟可由花地與前山直接較比官局所用電機其選用更靈其傳報更遠此種華人自製之器比西洋所輸入者功用實遠過而此機之足以挽回絕大漏巵爲益更無窮矣吾國之新發明家與製造家盍興乎來

〇仍用舊商　酒捐公司商人梁國春現以酒捐事具禀財政公所茲奉批以該商等請承酒捐原在馮水立等以前今既每年加認餉銀一百萬元並亦報効槍礮折價銀兩自應遵照督憲批示其准承辦惟預餉一個月及槍礮折價銀兩應限批示五日內繳案以憑給[illegible]

論後清繳所請試辦年期應以兩年爲限云

南洋

○吧雙盛會　本報得接吧雙埠（即瑞珍成坡乃吾際落口）函言衆僑商爲逢碩儲莪蘇丹納妃之慶興合僱華巫男女優人同于來月初五日起登台演劇以伸慶祝幷奉憲令開弛賭禁十餘日想屆時遊客臨觀自必異常踴躍云

○頓失香踪　閩人蘇某向在於日裡耕種爲業頗有小蓄因到檳城寄寓日落洞其戚某氏家因念年邁不惑祧續關懷遂聘其鄰之孤女爲室某日迎娶過門乃蘇方周旋親友喜筵而閨中忽然失去新娘所在蘇大驚四覓不得復到其母家詢問亦云無歸因倩友四出尋覓亦不知香踪所在衆皆錯愕相視不知所云現今尚無着落或疑此女戀其年老而私遁亦未可知然而喜事臨門一場掃興亦可謂倒運新郎矣

○童子慘斃　檳城漆木街口某機器店其東主家眷即居後樓近其戚某童年僅十二三歲由華海初至亦全居店後而童姓好弄出入頻仍固屬常情惟其店頗狹日前工人方熱一鐵板火氣騰騰置諸地上以待範之成器者不意該童忽忽奔過偶一失足竟倒於該鐵板上苦痛慘急數自驟轉愈轉愈灼幾至氣絶雖即經勞人救起而已火毒攻心拖延至夜三四點鐘即已斃命云可謂慘矣

○途搶宜懲　去月十八日約三點鐘後檳城葉君景程之太夫人邱氏赴某戚家婚讌後到漆木街類某厝探親時已將歸有一少年某甲亦似曾相識者倉皇而至言邱之婿某氏在柑仔園其母家者驟得急症命在垂危請即往視邱聞大驚立僱手車同乘而往及至銃藥間甲命取道風車路邱詰而扣之則以取藥答既又令轉入不丹年律少頃甲復命停車因僞向邱取資購藥乃出不意還以胡椒粉抹邱氏目即車夫亦被抹及強搶邱之碹戒指邱極力堅持號厲聲喊賊甲乃拳擊之落一齒時適有某校學生乘脚踏車過聞聲助捕甲即遁因追之則轉入某巫人屋從後門而去該生乃返與邱同報案至夜復由該生偕差緝至禽田仔遇甲於某燕丕店遂拘之解案聞捕房於該車夫亦不能無疑故亦暫留之以備究問云噫近來青年人道德之墮落一至於此非嚴懲之不足以儆其餘也　日前葉君景程母夫人爲一青年以其婿病之說騙至銃藥間以椒粉抹其目欲搶碹戒指一節已載前報茲聞該青年姓林名榮泉現已由中級裁判廳提訊供証確鑿緊無遁飾因判被告監禁兩年云

○所謂迷藥　垻羅埠蔡某固翔儉成家者也雖非小康然能休愁度活其妻某氏性亦儉樸日前外出忽遇一素不相識之人向之告貸氏乃盡將頭面首飾卸而付之不稍吝惜及歸蔡某操工未返其全居人見氏有異爰詢其故氏不答遂即歸寢未數時蔡返呼之始醒蔡叩其首飾所在氏初茫然繼乃如夢初覺遂大哭失聲蔡慰之使道其狀氏曰余至某街遇彼者口啣香煙味全體馥向余一噴余即心事茫然莫知所以繼求余首飾余盡許之及今思之殆如夢寐云云蔡惟有一嘆置之

○南華醫院考醫題　去月十九日爲檳城南華醫院週年循例考試醫師之期是日到考者約四十人迨題紙既出則一時鐘落題辭大有驗職文場之概題爲新產婦人三大病一病痙二病鬱冒三病大便難分辨治法論

本坡

○樹乳行情　昨晨福公司得接英京電音園中樹乳每磅價值八司令九弁項上硬巴勝九司令三弁云

○招充工役　工部局招充工役觀其所刊告白便悉

○神廟遺屍　念七夜某毛難人爲犯將屍棄于怒勿里半律彼族之神廟中爲差拘究

○商標構訟　勿里底十奄美稅堅烟葉有限公司具控興速打烟枝及烟公司謂其仿效火車標之烟枝一案原告延有議政局員霍大律師及衣騎加華大律師代表被告延有儿連菲大律師辯護昨午已由胡臬司飛廳開訊未結

○竊匪罰鍰　閩人鄭古在丹戎巴葛某貨倉僱工者昨日下午五點鐘自貨倉竊花露水四罇而出爲守門吉寧人所見鳴四百一十三號巡差拘獲於案今日二堂官飭罪判罰鍰十元否則改禁若工兩禮拜

○麻包何來　客人陳阿義昨日下午三點鐘在馬車街將麻包十個賣與收買雜物之閩人楊阿祥爲六百九十七號一帶差所見詢以此物何來支吾以對即拘之以物非其主建控於案三堂候訊

○逞兇罰鍰　林美羅被同籍人燕丕店東林怡平控其到店購買沸水將沸水潑傷伊手差拘於案已誌前報今日府訊判罰鍰十五元另堂費七角將五元給與原告作藥費

○爭界逞兇　閩人林清花鄭光第二人在武吉智嗎律以耕種爲業者日昨下午四點鐘因種竹爲離爭界鬪鬧林竟以手持之鋤頭擊傷鄭之足部鄭即據情往捕房報案入醫院施治刻由四十號二

着差拘林逮案今日二堂過堂着署保一百元展來月初七日訊

行兇被獲 ○閩人郭故以包工建造爲業者住在吉甯街門牌一百三十號據稱五月廿四日被同寓同籍人莊阿坡誘其妻逃去日昨在梧槽千拿律與莊相遇即扭交一號捕房辦案詎料莊不允去力與撐持郭遂出利刃刺傷莊之頭部肩部適有猶太人在旁見其兇狠太甚持棒急往擋住其刃幷鳴一百八十四號及十三號兩暗差拘郭逮控於案送莊入醫院調治今日二堂過堂展來月初七日訊不准担保

重懲積匪 ○吉寧人拿玩也巴蘿嗎拿蠢星三人廿七號爲四百六十四號巡差在模實得力騎樓以其無業遊民拘控於案已誌昨報茲悉昨下午三堂官訊畢以三人均曾犯舊案今判首名及第二名入獄兩禮拜二名入獄一月另均着舖保一百元六月內不得犯事

告白

工部局告白 ○啟者茲本局意欲招人承充哥呂蠻實得力電氣分廠修改及加增之工役有欲領取合約格式紙票簡者前來本局之機器師寫字樓向副繪圖師呈出已將歷票銀十五元交與本局司理人之收單便能發給若已選中其票即將此歷票銀十五元給回倘若已届交票之日而取票之人不將其票投遞則將其歷票銀十五元充公而被選之人必須預備見人署保二百五十元或交現銀以保其造完本局之工役又由收票之日起計須在兩禮拜內訂定合約若不照行即將歷票之十五元充公又投票人必須將票封固寫明函交本局司理人限至西本月十五號拜一即華歷七月十一日中午爲止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈

英一千九百一十年八月四號 新嘉坡工部局司理人波尾剌士承命謹啟

重修漳州府海澄縣城隍廟捐欵第一次芳名敬列於左

新德興枋廳蔡新義捐三百元 德發酒舖捐一百元 振成公司捐一百元 允昌陳輝成七十六元 成茂信局陳壬癸捐七十六元 自遠方魏添壽六十元 恆興酒舖林順池四十元 謝豐和四十元 新合利蔡坑泉四十元 振明陳明照三十元 蔡瑞成三十元 林文還捐三十元 邱徵昌號二十元 林德松廿元 林九治二十元 林新邛二十元 蔡水治二十元 蔡振溪二十元 蔡惟祺二十元 陳海 甘清泗 洪遊標 以上各捐銀十六元 錦南興 林瑞壽 林七寶 蔡能近 蔡能文 蔡乖 蔡天厚 劉大池 黃井 蘇黃嚦九 以上各捐十二元 顏祥合號 綿興茂號 聯安號 林得寶 蔡文門 蔡聯懷 蔡漏碼 蔡瓜 陳爾廣 洪荳乳 王涵文 洪從春 宋文炳 林滄池 陳作月 吳瓜娘 以上各捐十元 林師厚 蔡炭 以上各捐八元 江茲山 劉庚欽 盧愛人 洪打鐵 邱壬癸 黃蔡領 蔡如開 以上各捐六元 郭六猴 吳寶瑞 邱協和號 蔡徽 蔡嘉順 蔡郊 林羔樑 林陸 黃古 黃炳輝 蔣聰 以上各捐五元 蔡茂山 吳殺耳 洪堪 宋鳥鼠 洪秀麟 邱寬芳號 黃主尧 林根 郭班頭 以上各捐四元 陳方示 阮珠恩 李景忠 陳賤 蔡港謙 蔡協日 長泰號 洪啟成 甘梓柳 以上各捐三元 王矮 林溪 陳石路 甘祥 蔡玉洛 黃益嬰 邱泥姑 溫鳥日 蔡鳥龜 甘啟沃 曾㳫水 以上各捐銀二元 蔡江 蔡心婦 黃振芳 陳海桑 高鷄母 陳清龍 陳紅桃 甘瑞 蘇餅 蔡振坤 蔡順路 蔡如有 蔡員 以上各捐銀一元 計一百一十條共銀一千六百零一元

諸善翁要交捐欵必須有總理人收單爲憑將來捐欵彙滙回澄按照票水時價加增若干刊入石碑以供衆覽

宣統二年六月廿六日 丑

實叻勸捐總理人 成茂號陳壬癸 自遠方號魏添壽 新德興號蔡新義 振明號陳明照 仝啓

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百一十年八月十一號禮拜四即華七月初七日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

一 整輔政司住宅油漆 擂灰水 總修葺等役

二 汎厰園砍樹平林掘茅草等役

如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該役字樣幷向營造司寫字樓大才副取討印便之票筒照式塡寫方能合用而欲取票筒之前須將歷票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票筒倘已取中其票須于一月之內訂就合約坵或令其担保若無照此兩事而行即將歷票之銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

英一千九百一十年八月二號

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋并作各項之用

以下所列各處皆有舖施此種鐵板
新嘉坡之大會堂
有祿大酒店
自來水池
吉隆坡之渣達銀行
網咯之法國銀行
檳城之滙豐銀行
施廉閩之郵政司署及甚多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳晰者本公司深願詳爲告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

名酒宜沽告白

啟者通佈 諸君知之蘇格拿乃是角匿之萬關池酒顯然此標沽値價出公平斷照國家新舊多價發名之標則祇能作爲常酒入口本公司誌願告知 諸君無論如何必須沽買蘇格拿之角匿萬關池酒爲佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

吊山標

T

蜜酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃慧勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

BUCHANAN

蘇格丹威靈袍酒曾經
英議及致制軍之酌飲

酒係此酒為鄒資上品
在於本上所祐賊賢袍

英一千九百零九年元月八號

惠羅公司謹啟

附報坿張

大清宣統二年庚戌
六月廿九日禮拜四
隨報派送不取分文

專件

鹽政處會奏廣東鹽務擬請仍令舊商辦理摺

奏爲遵旨查明廣東鹽務新商加餉辦法窒礙難行擬請仍令舊商照舊辦理酌加餉數以裕課款而維鹽法恭摺會陳仰祈聖鑒事竊查署理兩廣總督袁樹勛奏請改良粵省鹽務抵償餉並廣東京官梁敦彥等廣西京官唐景崇等及給事中陳慶桂先後奏陳新商包鹽加餉流弊滋多等情迭次欽奉諭旨飭由臣處臣部詳查妥議臣等以粵鹽改章關係重要經奏派臣部署右參議晏安瀾等前往該省將粵鹽積弊及現在辦理實在情形詳細確查籌擬辦法宣統二年正月二十六日具奏奉旨依議欽此遵即劄札該員等馳往廣東分別確查去後茲據查明稟覆前來臣等查廣東新商包鹽加餉辦法有可慮者五一曰加餉太多也廣東運庫收款光緒二十八年以前僅收銀一百五十餘萬兩其後逐年遞增現據兩廣總督袁樹勛奏稱歲入銀三百三十餘萬兩臣等派員到粵查核宣統元年運庫實收銀三百七十六萬兩較光緒二十八年以前收數計增銀二百一十餘萬兩所加已不爲不多今新商包鹽每年認繳銀一千零五十萬兩較宣統元年收數又增銀六百數十萬兩引地如故銷數如故一旦驟加鉅餉若無十分把握豈可輕爲嘗試以自欺者欺人自誤者誤課是則給事中陳慶桂所奏新商萬一繳餉不足藉端擾鬧如前時商包辦命故轍庫款實受其累等語殆非私憂過計之言矣此可慮者一也一曰限價太貴也各省鹽務間有定價之處並無限價之事定價者各就銷鹽地方核其成本予以餘利定爲每斤售價若干商民不得私自增減如直隸山東等省例定鹽價是也限價者虛提一數以爲之準可以及乎此數亦可以不及此數但不得過於此數是說也爲各省鹽務之所無而廣東借之且爲廣東鹽務之所無而新商借之者兩廣總督袁樹勛原奏內稱粵省鹽價以近數年爲比例省垣至貴時每斤約銀五分有奇近來市價頗平城關每斤尚須四分左右其熟鹽從隨有六七分者今擬自該商承辦以後省垣零售市價即至鹽缺價昂至多不過五分六釐其餘以道路之遠近運費之重輕類推等語查該督所稱五分有奇及四分左右者當指生鹽而言也所稱六七分者則指熟鹽而言也鹽色不同故價亦不同乃其所定五分六釐之限價則亦不分生鹽熟鹽一概混而同之是已不得其平矣且臣等派員到粵調查省城街市鹽價生鹽每斤祇售價銀三分二釐熟鹽每斤祇售三分六釐若限價五分六釐則熟鹽每斤已增二分合錢二十餘文生鹽每斤更增二分四釐合錢三十餘文雖曰此項限價特爲鹽缺價昂時而設而商人惟利是圖恐無不售及五分六釐之時矣是則其名爲限其實爲增新商之所以敢承一千餘萬之鉅餉者在此廣東廣西兩省京官之所以劾其加價病民亦在此此可慮者二也

（未完）

行省

牽涉大員　○杭垣車家橋慶和客棧楊姓蕩婦日前姤姦謀斃姘夫一案大略業載前報茲悉此婦初嫁某營哨官楊玉亭分防衢州經年而寡回杭後依居姊丈某巡捕所開之慶和客棧淫蕩性成不安於室併識內河水師何營帶汝成上年復與成衣周正林有染約爲夫婦並言明某大人係舊好萬難謝絕來時汝須迴避周成衣允之居然佳耦矣不料近來又與客棧帳房俞阿剛交密得於成衣約赴拱埠姦宿事爲成衣窺破時起衝突前月杪又因口角爭鬬俞阿剛膽敢插

身帮毆踢傷成衣小腹脇腰等處勢已垂危而該婦並於本月初二晚密約姦夫帮同綑斃及恃葉巡捕聲勢密飭地保督同消滅以圖滅跡經死者同業許某等訪悉內容赴縣密告錢塘縣李令於初五日下午開棺檢驗確係被毆受傷本已致命復加綑斃遂將犯婦帶縣收禁前日又將帮兇之姦夫訪拿到案惟牽涉憲轅巡捕及某營管帶雖未同謀迹近包庇即日上院請示聞前晚奉到撫憲電諭嚴飭照律辦理想須澈底根究矣

狗鼠翻供　○丹徒縣西門外地方監生莊鏡蓉因調姦其媳張氏不從即將張氏勒斃一案前經蘇撫派員提省審辦以期早日定案乃莊鏡蓉之子莊鍔又赴撫轅具呈以張姓意存訛詐求請開棺復驗伸冤等情奉程中丞批云查此案前據丹徒縣王令驗明爾妻張氏兩眼睛突口開舌抵齒致命咽喉下有布帶痕一道平繞周匝闊長一尺闊三分深一分紅色有血蔭委係被勒身死並無自縊情形原驗甚爲明晰斷非揑造况於事後爾父情虛逃匿倒裝爲僧尤爲確鑿可據案據王令會同現任倪令訊據爾父莊鏡蓉供認調姦爾妻張氏未成慮恐張揚並欲索其首飾變賣未遂挾恨獨自起意下手將張氏勒斃不諱即爾母及爾在縣亦曾供明有邀茶闘牌手足勾引均無爾妻聽聞告訴情事是調姦一層早有實在根據豈容代爲掩飾案關風化未便久懸經陸前護院委員提解來省飭司復訊確情按擬解勘仰按察司作速提勘明確妥叙供招擬議解勘以肅法紀即張氏亦可早沐旌揚切任玆延

酷哉殘民　○山東京官因孫撫寶琦進兵剿萊陽槍斃五百餘名砲毀四村正法六人大動公憤已電諮議局詳查決計聯參聞御史王寶田亦預備二次參摺

組織異聞　○漢口有自號農人余明善者熱心時局每遇各團體因公益事件開會衆必到場登講台演說其演說詞屢有別字人面誚之亦不爲怪現忽具稟鄂督謂世風澆薄擬組織道德躬行團體會招集同志研究自治修身學問懇請核示立案以便勘地設辦瑞制軍以道德原貴躬驗然此乃關於個人修身實踐之事非結社立會所能號召綜核來稟宗旨可嘉文理亦欠通順並據辯稱原稿舖張繁冗不敢稽呈可謂有自知之明矣特行批斥不准立案

官運將亨　○兩江總督張安帥前遴派道員保交涉使列保者有十兩道[illegible]乃增某衙門見之人不[illegible]該道不給與論若升倒爲交涉使吏難服衆已電飭張督飭其再行預保前所保之蔡乃煌即行取銷

自殘

彈壓械鬥　○興甯橫岡曾黃兩姓因爭路界石起衅兩姓子弟各負氣械鬥旋被茹大令聞悉即於初二日自備夫價親督差勇前往彈壓並勸令兩家交兇究辦　興甯橫岡堡黃曾兩姓聚族而居因互爭路界鬥械現經茹大令會營親督差勇彈壓已紀本報茲悉兩姓均各受傷現已息鬥惟黃姓被曾姓殺斃兩命曾姓被黃姓械傷數名當由大令分別驗明勸令交兇究辦云

爭坭釀禍　○番禺慕德里司屬雙岡村與郭塘村因爭控白坭起衅釀成械鬥該司王巡檢宗棠彈壓不止速行飛稟到縣現楊令即偕丁令學駿于十八日馳往彈壓至能否止息如何情形俟返省陳復核辦云

調處械鬥　○南海沙頭顯崗南邊兩鄉械鬥縣署據稟立偕委員周令馳往彈壓已紀前報茲續聞此次械鬥係因爭奪農艇起衅委員到鄉會同沙頭大同兩局紳士傳集兩造紳耆陳秉華李錫培妥爲開導將奪去之艇交回原主兩造均聽處止鬥具結存案

械鬥已息　○信都浮拷村林姓與趕上村鄧姓械鬥一案茲經饒平龍令押留父老勸交兇匪現聞兩姓已化戈息鬥案由公人調停處息云

叢談

佛學昌明　○佛教創自印度流行中國已越千年後賢有斥爲邪教者近來科學發明更形衰落現江寧勸業會場內所設之佛經流通係余伯同所組織搜羅富有廣貯正宗并有楊仁山註釋各種解理明晰深得佛家奥旨聞近日銷數頗盛想可不負余君推闡佛學之微意

孝女兩難　○佛山青雲里、孀婦陳孔氏、家頗小康、撫有一女、年僅及笄、前月孔氏病重、醫藥罔效、其女潛自禱告天地、以剖股煎藥奉母、不數日、母病漸痊、女心竊喜、惟割痕未愈、被親鄰看見、問其原故、女以實告、後乃盡知其情、咸稱爲孝女云、○十八日省城[illegible]吳宅爲[illegible]孝女母林夫人開喪、並爲孝女領帖、各學界以孝女殉母風高、爭相祀弔、學使沈子封文宗、亦以事關倫常、可風末俗、躬往致奠、以誌表彰、屆時吳宅門前、車輛馬龍、[illegible]人心固未盡死也、

短評

袁世凱與岑春萱

煥

袁世凱與岑春萱、皆以病開缺回籍者也、皆非但因病而遽准其開缺回籍者也、惟其非但因病而遽准其開缺回籍、則二人之心、固有所抑鬱而弗能忘、有所抑鬱而弗能忘、則固淡情於仕進者矣、

今者二人回籍後、欲有以解其抑鬱、則擇一行樂之地、以消遣焉、安陽橋之別墅、備極繁華、西湖畔之洋樓、堪誇美麗、有絲竹之悅耳、無案牘之勞形、洵可樂也、快何如之、雖然、方今內亂蠢起、外患日迫、天下安危、匹夫有責、乃竟置理亂而弗知、惟日以行樂爲事、未知其讀范文正公先天下之憂而憂後天下之樂而樂之言、有所動於其中否也、

或者曰、袁與岑固抱憂世憂民之念、非退隱林泉、不問世事者比、特以一則見惡於監國、一則見惡於慶邸、故無起用之議耳、不然、今日能任外交能膺疆寄、如袁岑者有幾人、豈不立行起用、而任其廢棄耶、

然在愚見論之、則監國與慶邸必不因小嫌而廢人材也、袁與岑必將起用、斷不致如崇賜環者之歸於懸想、惟有遲速之分耳、岑之開缺、固先於袁、則岑之起用、亦必先於袁、觀日前樞臣起用廢員之議、岑則居於其列、可想而知矣、

噫、袁與岑現雖擇行樂之地、以爲消遣、其亦如或者所謂非退隱林泉、不問世事者比乎、若然、則天下蒼生待霖雨、不知龍向此中蟠、王荊公詩、可爲二人咏、而不足爲自稱遺臣者咏、

退股告白

○啟者小坡怒美芝律第六百六十八號門牌華章號故衣店王罔劉娘所得股份經於本年三月廿九日截止由公親陳水教兄秉正核結其應得本利銀項限本月底如數找清嗣後華章生理盈虧不干退股人王罔劉娘之事至伊或有與人往來賬目亦與華章無涉此佈

宣統二年六月廿七日　新嘉坡華章號謹啟

拆股聲明

○啟者小坡怒美芝律第六百六十二號綿錦號故衣店王搠記所得股份經於本年三月廿九日截止由公親陳水教兄秉公結算所有應得本利銀項限本月底找給清楚此後綿錦號生理盈虧與退股人王搠記無干至王搠記或有與人來往賬目亦前後多少槪不干綿錦號之事此佈

宣統二年六月廿七日　新嘉坡綿錦號謹白

DIETHELM & Co., Ltd.
Sole Agents
SINGAPORE.

新嘉坡
利直南 有限公司 代售

老正庄紙烟包

區允和興陽種子丸

種子固本之道首重精强夫人生天地之間具陰陽造化之氣男精女血已成人形或遇胎孕難成歸罪妻妾不知男有九醜分縷列明心動陽物不舉一醜也舉而不久堅二醜也堅而不豐滿三醜也白濁遺精四醜也見色即洩難固腎精五醜也精冷無珠六醜也夜多小便七醜也尿後反滴腰酸腿軟八醜也陽物短縮不長大九醜也男子有九醜之症夫婦房事失歡之故此種子艱難實由心腎不交先天不足虛虧之故百病叢生必有乏嗣之歎予照祖傳奇方秘製此丸藥性和平不熱不燥若有此症請到本堂取丸服之每服三錢滾水送下不滿數日陽物異常雄壯堅久無比任意交合保腎固精久而不洩可能廣嗣百不失一真乃固精養[illegible]種子第一之聖藥也

每瓶銀[illegible]元

總發行處　石叻會豐商店　庇能中法藥房

易名改章 ○啟者我同人於去月初一日擬訂裡隆蠟商務章程現議作廢改名英和公局另立新章公同認可以俟稟官註冊方作實行此佈

宣統二年六月十九日

新嘉坡絲絲街一百七十二號門牌英和公局謹啟 乙

天福宮董事廣告 ○公啟者本郡天福宮於前月議定承辦香資欵章登報招贌茲於本月十一日會衆公決當經證明僧承贌每月香資銀五百五十五元訂每月半交納限在一年爲期合立約字黃瑞武翁保認凡贌銀欠缺及不照章等事概惟保認人是問當衆議訂本月終該舊贌應一切過交證明僧掌管辦理合此佈告

宣統二年六月十三日 天福宮董事公佈 乙

敬頌良方藥酒 ○適啟者本坡五代天宮街門牌第二十六號客一源合興坤記酒公司主人歐陽佔翁向治跌打損傷移根接骨著手成功馳名遠播現有發兌藥酒兩莊一曰正參茸三鞭壯陽藥酒性甚溫和功能除風袪濕開脾紓胃消痰化氣强精種子一曰跌打風傷藥酒專治花柳風毒頭風貫眼遺夢鶴膝漏身不遂移根接骨皆仗此酒奏功弟所深知彼善緣屢常親試俱有功驗轉告遠近親朋所有疾患新舊風傷多購嘗試皆云此酒功効果然不謬今幸遇良方可稱濟世妥登報聞以供我華僑諸同胞週悉問津則俾所幸甚幸甚此佈 另者如用此酒可照罇上標中陳明便妥

宣統二年六月廿一日 新嘉坡路關口新裕和劉文南謹啟

輪船啟行 ○啟者本公司之毛里末輪船定西七月廿七號拜三即華六月廿一日開行 勃勝渣底勃輪船定于西七月三十號禮拜六即華六月廿四日開行 柔牙勝輪船定于西八月三號禮拜三即華六月廿八日開行 亞士爾輪船定于西八月六號拜六即華七月初二日開行 由本坡前往 丁巴勞 美遮 賽左 吉爾丹 智唔 萬拿蘭 直放敏 嘮拿黎 八打尾 萬鴉 霜義嘮 六坤 那宣 高門沙 占本 網略等處此佈

宣統二年正月初六日 伊亞紗德公司謹啟 一三

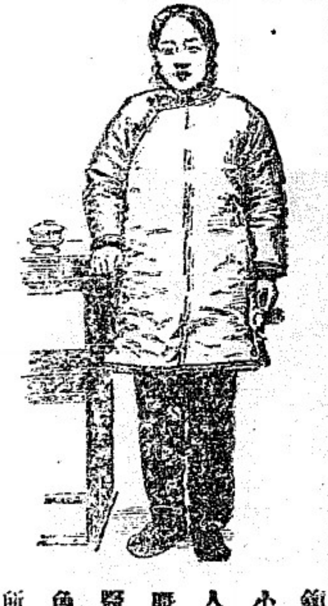
嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 政定本銀一百一十二萬五千磅 已收本五十六萬二千五百磅 留餘積項共有二十八萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行應爲之生銀本銀行均可承遊 諸君光顧請移玉惠臨面商便安

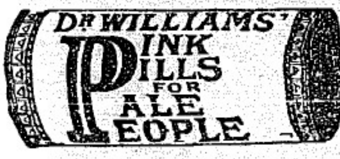
大英一千九百零九年亦不里月十六號 嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟 汶

血薄氣衰身體虧弱爲癆瘵之朕兆 ○鎭江婦人因及時服韋廉士大醫生紅色補丸而獲奇效

世有許多婦女每患諸般疾病因含蓄之故緘默忍受不敢明告醫士者比比皆是今本藥局將卓小村夫人之症錄之以表韋廉士大醫生紅色補丸實於婦科大有奇效焉卓君小村爲太古洋行之買辦近向本局代表人述說其夫人前爲血薄氣衰所停房而至身體虧弱之極頂後閱報紙所載有患甚酷烈之血薄氣衰爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈者故勸其妻亦試服之竟得十分全愈是誥全賴韋廉士大醫生紅色補丸生血之功也茲將其所述之言錄左云○余妻體本强健二年前因患白帶淋漓不絕以致身體羸弱胃口失調飲食無味稍食硬物胃痛嘔吐漸至精神萎弱不能料理家務受此痛苦一年之久莫知酣睡之味然猶不喜明告醫士惟服諸多有名丹方終無效驗歸管受損呼吸艱難正在無可奈何之際偶閱新聞紙載有韋廉士大醫生紅色補丸治疾之奇功遂決意令余妻試服之數瓶之後漸覺身體强健心機活潑大有興趣是誥激其有久服之心也從此耐心再服胃口强健飲食有味未幾身力復原遂能起而料理家務矣今者停服韋廉士大醫生紅色補丸雖逾數月其病未嘗復發身甚强壯心殊快愉余因感激是丸之奇效願將實情登諸報牘俾凡患同病者亦知韋廉士大醫生紅色補丸實爲婦科之無上聖藥也 韋廉士大醫生紅色補丸所造稠鮮紅之新血醫飫如飢如渴之血管使凡血薄氣衰與血毒不潔所起之各症而得治愈若在寰球中已不知凡幾矣即如身體衰殘 胃不消化 肝經各病 腦筋失調 頭痛頭暈 山林瘴氣 筋系疼痛 左攤右瘓 陽萎不舉 風溼骨痛 坐骨筋痛 脚氣衝心 乾溼瘡癩 皮膚諸症 以及婦科諸症是也 各處當店藥房凡經售西藥之處均有出售務祈購者留心細察切勿購買贗鼎假冒之物須要認明每包內有韋廉士大醫生紅色補丸完全之藥名倘有疑惑可函向星嘉坡有邊第一度者郵購 韋廉士醫生藥局購買亦可 每六樽銀七大元 每一樽一元二角半 資得力郵寄近邇郵費一律不取



鎭江卓小村夫人爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈



丸藥眞樣 謹防假冒

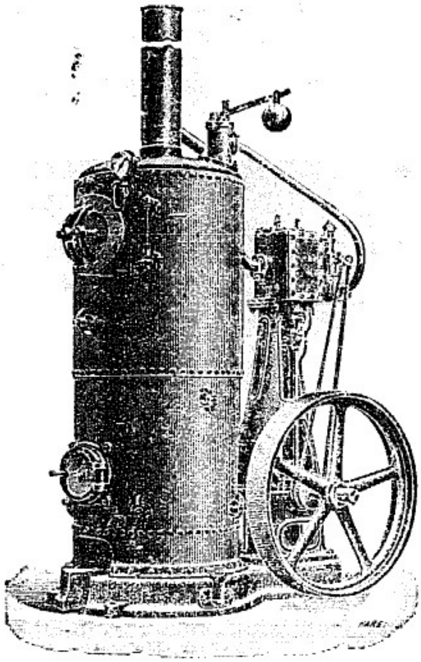
RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

禮里夏凡立有限公司

啟者特字通知本公司自一千八百六十五年開設以來向營電氣　機器　機器師　製船之業本公司代理嗎淡頂上新式製造樹乳車　本公司承造及安設烘乾樹乳爐　代理勿力園電扇此扇利用而價廉　代理索順自來火車及機器由三匹馬力起至七百匹馬力止此車利用而第一價廉大小用油各式車　各式礳車　特別抽水機器

代理勝士丹勃洛打公司之新式頂上搬運車　代理光面花石此石係在歐洲著名大廠所製　諸君欲觀可到嗎甫里律門牌五號本公司之寫字樓察閱　本公司出售種植所用之各種機器機器師之機器　鐵　鋼等物　本公司之機器師寫字樓即在嗎甫律門牌五號內

代理英國燕修禮達及希呂士美鐵線有限公司該公司專製各項鐵線　代理電氣師巧係吉洛丹有限公司所售車用之摩打機器及扇等項　本公司機器師之寫字樓巧造建摩所用之(花驪)凝結灰石以供建築碼頭及貨倉之用此佈



禮里夏凡立有限公司謹啟

本公司總寫字樓設在本坡分行設在意僱檳城廊六甲在網咯棉蘭巨港四州府設有代理人本公司電線號頭名曰夏凡禮特此佈聞

英一千九百十年正月十七號

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足貲本七百五十萬兩　分枝設在德京　北京　神戶　架刺吉打　天津　大坂　漢口　濟南府　香港　青島　咸麥　以下所列乃銀行及主人名字　在德京　哥尼里芝施漢則（此乃勃魯施芝士達銀行〇乃力申拿尼士千陀宜沙呂檢　紐芝銀行　覇士勿里芝爵拿　嗎里拿漢年宜沙呂檢　盛花漢年及孫拿士甫里　羅勿華佐華公司　美拿呂順公司　在佛蘭弗　奄覇温羅士叙及順　耶鴿覇士覇芝士丹　在咸麥　怒里芝銀行　在哥連　沙呂奥卑咸公司　在武振　嗎里士芝海彼衣堅及華些銀行在英京之銀行　晏奄羅士叙及子　英京之榮年及士典有限公司銀行　怒芝銀行之英京代理人　乃力申拿尼士千陀宜沙呂檢　本公司在于來往短期數每年利息二巴仙　若欲知長期利息來詢便悉　凡銀行各項生理及滙水生理皆有辦償此佈

宣統元年七月廿四日　　司理人覇夫甚運師啟

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

啟者特字通知行淡阜尼士施閩磚廠常有各色及各款花磚沽出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者頁為上品諸君欲知詳細請赴亞吉門牌九號詢問便悉特此佈　聞

英一千九百零九年九月九號

淡阜尼士施閩磚廠謹啓　奻

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環街口

稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

石叻馬交街周昌記代售

老婢調經丸

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沽一味

此方得自京都某親王府之老婢傳授獻曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經

一治子宮虛冷多年未孕
一治做孕非孕金頭暗瘸
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血漩不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症加孕婦姣婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿誓服觀誠調經之聖藥稱予之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門鎮邦街太乙號
京都驛馬市佛照樓
澳門木橋街如意樓
石叻馬交街周昌記

汕頭鎮邦街保太和
天津紫竹林佛照樓
佛山漭涌里天相堂
大叫叻覇羅周昌泰

瓊州嘉積墟英盛號
上海大馬路老悅生
省城番司前義成昌
庇能大門樓富生號

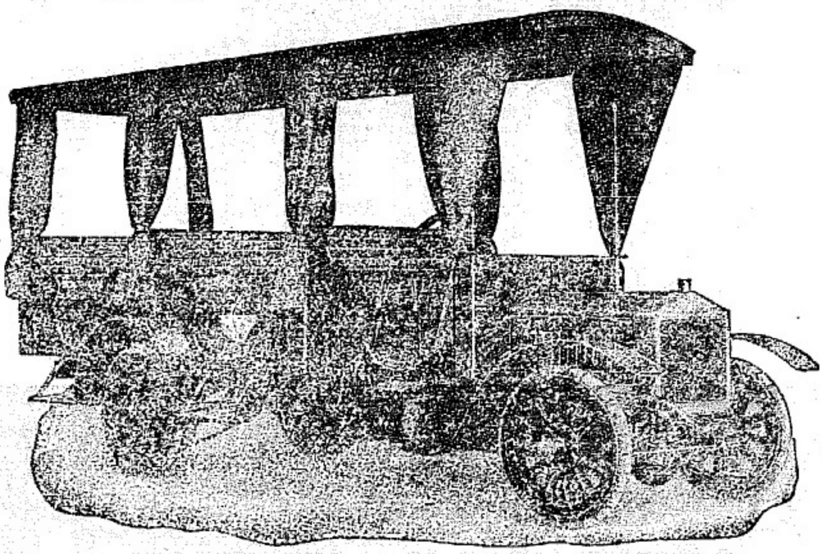
稟准商標別人不得冒效　羅建林擘春製

宣統二年二月初二日

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

啟者本公司特字通佈　諸君知悉本公司之寫字樓設在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器



載客摩打車圖

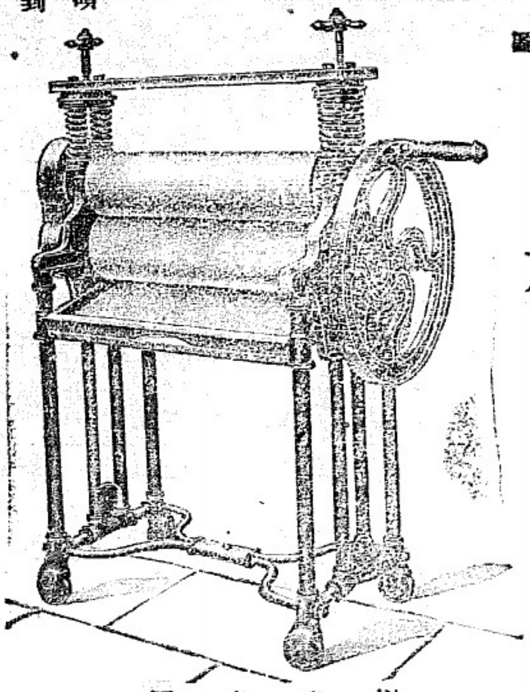
本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碩額莪埠有用此車三輛　諸君欲知各機器之價值請到本公司內面論便悉此佈

西一千九百一十年二月四號

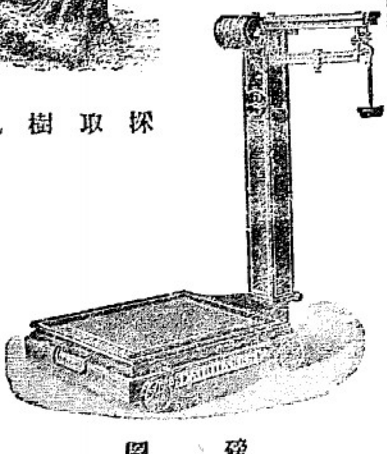
麥加里士打有限公司謹啟

採取樹乳器圖

鐵練圖



樹乳車圖



磅圖

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈　諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一物消之酒諸君欲購此酒必須法蘭幸勿誤購假標為購此酒每樽價銀一元弍角酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所准許一經嘗試必然喜歡

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用普提子釀成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因為本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　濟公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

助報坿張

第二

大清宣統二年庚戌
六月廿九日禮拜四
隨報派送不取分文

患盜

保衛商輪 ○近日西江一帶盜風異常猖獗現李軍門特分飭各段扒船嚴切防範并飭廣利等兵輪各營帶知會上下段各輪如遇商輪夜行過段立即認眞保護并移請督憲電飭該段各防營協力保護以期水陸聯絡而靖地方云

畏賊停擺 ○新會河村渡船一向往來西南因到廿竹左右賊匪屢屢在岸上用炮轟擊勒收行水該渡與之商議而賊匪並無保護月限渡夫恐取之無極本月暫行停擺

拿獲匪徒 ○匪首鍾開榮光於北江一帶橫行滋擾猖獗異常商民恨之刺骨現經巡防營米管帶探聞帶隊捕獲餘匪勢窮散竄所持鎗械多拋去深坑或埋藏山谷實爲將來大患現由韶州鎭督率各營縣嚴密暗查并提犯研究全黨槍枝着落之處以絕後患等情并電陳督府察核矣

鴨仔進就擒 ○番禺著匪馮鴨仔進又名豆皮進乃龍灣古壩人曾犯劫案如山兼曾拒捕傷斃安勇多名經於十六日由偵探楊弁聯緣在來往澳門石岐公安渡拿獲就近解交香山協鎭著隨於十六日提省交李軍門歸案審辦積年著匪一旦拿獲殊爲大快人心

提回匪犯 ○近日由香港提回刧犯紀奴才胡庭等兩名收禁南海縣監十五日英領事命獨邁縣會審先提船主楊王勝搭客盧頻上堂據南人供來往惠州河源南興渡於光緒三十四年十月初六夜駛至中途被匪行刧鎗斃搭客一名當時認得紀奴才在場及提該犯上堂亦俯首無詞及提事主馮茂証人賀壽上堂據供在香山下基開張福成米店去年十月十九夜被匪八人破門入劫失贓二百六十元當時係由胡庭仔將伊等指嚇故此認得等語及提該犯上堂尙欲狡供謂事主係假的聞官當堂指攻即據此定案云

賊窩未破 ○近來各處擄刧案積山堆論者謂幾無一片乾淨土獨西南庶幾可以僑居是以紛紛遷此屋租爲之一貴詎日前西南商會紳董被賊行竊經登前報乃被竊至今尙未緝獲紳董何人商會何地乃竟案延日久置若罔聞恐涓涓不塞將成江河則乾淨土變爲逋逃藪矣爲民上者奈何不恤

匪搶鄉愚 ○羊城河南隔山鄉某甲十二日携一大袱包往附近墟場典押甫出村前行不數武即有二三匪徒尾隨其後且行且廿迫至僻靜地方該匪等即將伊袱包强行搶奪并將伊着之紅綢衫一併剝去斯時行人稀少甲雖喊搶而無人救護賊等遂從容而逸噫有地方之責者若不從速嚴辦地方何以安靖也

劍會截搶 ○十四日三點半鐘佛山北勝街保行鏢店伴梁某在沙口保沙艇回店路經朗邊鄉附近之桑市突被匪徒三人開鎗喝艇泊岸該艇迫得如命三匪即出劍仔將梁某刺傷搶銀十元梁大聲呼救鄉民齊出立將三匪擒獲間該匪一姓區一姓譚大富鄉人其一姓李者未悉何鄉幸梁某不致受重傷云

實業

籌設三省銀行之計畫 ○奉天商務總會聯絡四十八城商會分會集股創辦三省興業銀行由諮議局提議銀行集股辦法擬按東三省人數集股每人入股一元而三省人數共有二千餘萬之譜將來如能辦到洵可爲中國唯一之大銀行云

代售水榭廠告

啟者特字通知本公司專家代運出括 華摩拿 之水榭旣種現在最大之樹乳園均有用作毀滅茅草及各種樹根之用如用此器比之抽拔樹根之費可減五十巴仙本公司在于吉隆及瑞珍咸坡係託 嗎施夏巴君 爲副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

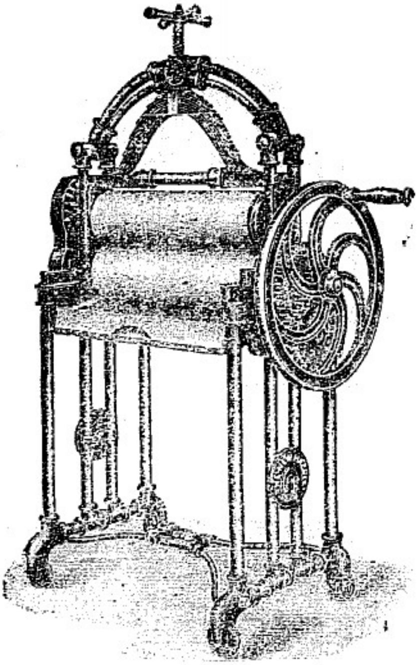
啟者本公司現辦到奧國最著名之鷹嘜綠棉泥（市上呼作紅毛泥）案吻發售此泥乃用上等之材料製成最能耐久 諸商翁如欲採購者請到本公司面商價值從廉此佈

新加波專家代理人慕娘有限公司謹啟

LITTLES RUBBER MANGLES.

然里直公司

本公司內有銅質碾棍 力南威帶碾棍 木質棍之機車發售此車嵌合本公司所沽著名之彈弓可以將棍自行抽起 銅質棍車每輛八十元 力南威帶棍車每輛六十五元 木質棍車每輛五十元



本公司出售上式之碾平樹乳車諸君採購本公司可給彈弓兩條 嵌合銅質碾棍車每輛七十五元 力南威帶碾棍車每輛五十五元 木質碾棍車每輛四十元 諸君有欲觀閱者請取特派之清單便悉其詳矣

特製科刀式之割樹乳力實價每羅七元每五十羅二十六元每一百羅五十元本公司備有特別之清單贈人不取費用

割樹乳之鐵刀每羅價銀九元每一百羅價銀七十元刀肉每羅三元七角半

英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡然里直有限公司謹啟

凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生

經在大英政府注冊

別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒

自甑各色米酒

發行

分售處
丹戎巴葛律二百六十八号奇發
牛車水第拾号奇興
新[illegible][illegible]二十二号奇安
小坡大馬路四百六十九号奇祥

自辦天津美酒

嚽

羅奇生酒房

叻

馬嘜

LOH KEE SENG Singapore.

本號支店天津羅恒益各種美酒向消金山各埠久已馳名今承本坡酒例改良辦來

自辦天津各色美酒

發揚香濃味美雖為津酒正裝與別家轉托和雜者不同請爲嘗試當知真偽

躉賣格外相宜

由本號代親運出水免稅酒價更屬廉平比之貴客親到香港購辦更爲相宜便捷

宣統二年正月廿六日

各酒價目繁多 茲洋玻璃樽酒開列

蔡同德虎骨木瓜酒 八角半

玫瑰露酒	銀九角	汶酒	銀九角	廣同濟跌打酒	四角半
荷陳露酒	八角二占	紹興酒	五角半	廣同濟風濕酒	九角半
蓮花露酒	八角二占	黑糯米酒	五角半	廣同濟百歲酒	六角半
五加皮酒	八角二占	白糯米酒	五角半	廣同濟毛雞酒	七角
史國公酒	八角二占	青梅酒	六角	廣同濟衛生酒	六角半
高粱酒	銀九角	茅根酒	六角	廣同濟三鞭酒	六角半

羅奇生斟取

LOH KEE SENG.
SINGAPORE

羅奇生酒房

本號致知港仔米酒九州府人多知之茲如法在本坡蒸釀純用粘糯米醇釀成並無火酒花糖雜質

自蒸正氣各色米酒

大有壯氣補血之功故無燥喉夠肺之患凡屬中國人請飲中國之酒

本酒房謹啓

輪船啟行告白　○啟

者萬系盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨物購船單者請到本代理人萬盛公司相商可也此佈　英一千九百零九年三月十一號

代理人萬盛[illegible]申律門牌廿八號

萬盛公司謹啟　白

SCOTT'S EMULSION

肺部發炎

一千九百零六年三月十一號些非路多吉街六十三號門牌付來証書吾子患肺炎病在牀足有三月凡人皆稱雖或復元仍必內傷他身上大肉盡落骨骸現爲後醫生

敎食司各脫滋補乳白鱉魚肝油未食完一鏄其胃大開全體盡愈今日他已全愈勝常康健他喜食此油復元斯速獨誌此油之奇功以後遇病無不決取　布力忌書

何以得治緣由

布力忌現無內傷其實因司各脫所用之雞科田鱉魚肝油至貴而至好者有此靈效可以補療其肺傷生肉其全體則家魚油斷不有此奇驗因

非用至純至猛之油且非用司各脫精巧法製造而致完全消化包｜有滋入貧魚之貨可保不是礎巧而實能發病也

士體標牛乳

啟者此標之牛乳均由國家選用于醫院而視爲世界之物此標牛乳共有三款　諸君有欲零沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴惹直禮咨及子有限公司爲盼　牛乳計分三款　第一款純牛酪乳第二款淨牛乳膏　第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及質純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲徵無雙諸君欲買請到下列之行店可也　安樂公司　源振豐　羕和成　衣勿南沙公司　裝順公司　濟公司　廣仁興　廣南生　金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售　○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國藥如秘補之年採其強兼配提神益氣靈甚離造而成昔年曾經星送美國英國法國與國俄國及天下赭大邦統計由各風皇家大醫士三百餘名壽驗獎賜手豐共三百餘纖軌係稱酒贊此之功崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口果滯頭眩眼花心驚恍飭不成躁虧腎失調小便淋攤如飯湯劈症長寒發冷燼症以及婦科月經失調或臨經服痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可益而飲大能精益補血與能治陽痿斷鼎之疾婦人飲之能溫和于宵發踐肥體承無疾病相侵本局開創機三十爵藏附來不惜貲本殫心劑禁藥水藥油藥酒丹膏丸散變試驗而儘君醫生保赤存心無論內外新舊難症請賜診觀藥到回春賢者不退痳回柰了〻免賜貴價錄惠顧新到本藥房零沽自當格外從廉此佈　大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫德國禮興大藥房謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味甘香濃得化學之新裁與無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗昌金山霎門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操　諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺竭願諸君請嘗試之倘信曾不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

BEHN MEYER & Co., Ltd. *isngapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

敬啓者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之翁夫
爲呂及宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三欵一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威亞拿香水乃是上品及[illegible]香味之
香水此香水在于各埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味異爲上品
奇香

上各種以香水分裝大樽小多樽欵在于
本坡各店均有發售　諸君採購幸勿誤
購僞票爲要此佈
大英一千九百零八年正月十三號
新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啓

三品酒發售

敬者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司者始是若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬關池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬關池酒來叻發售其酒清香淵郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬關池酒無有能其出右者誠諸君佐經中之妙品也此酒向惟

本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

敬者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即將花紅銀二百大元經官觀定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三發瓏　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能販運往　謹此佈　聞

大英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行

烏獴酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久己選邀馳名茲復由英新辦到顧爾士斗雲字號之狗頭鼎爲嵓酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病識酒臨中上品也　諸君光顧馳細看以上所列之狗頭標照不致設且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也

此佈

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟驗兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也敢者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不疑焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

本坡廿八日各貨的確行情

貨名	行情	價
錫	賣出	七十五元七角半
叻島椒	無賣出	
○實勝越白椒	出價	二十六元五角
浮羅勝越白椒	出價	二十七元二角半
山口洋	出價	二十七元二角半
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	出價	十一元五角
麻六甲	又	十一元五角半
實勝越	無賣出	
四角一號末棟	賣出	十四元七角半
壓一號	出價	十三元七角半
爪亞一號	出價	十四元八角
○碩莪粉		
叻一號	無賣出	
二號	無賣出	
下等（冬粉）	又	
實勝越一號	賣出	三元九角
	又	三元七角
	又	三元六角五占
	又	三元六角
二號	無賣出	
坤甸下等	又	
麻芒	無賣出	
納閩	又	
○安汝坡丁香	出價	三十五元
○安汝坡荖花	出價	八十元
少荖花	又	八十五元
○荖樽只		
每笨八十粒	出價	二十三元二角半
每笨百一粒	出價	十七元
在兗	無賣出	
○巴東廿文烟	出價	五十元
	又	五十五元
○巨港廿文烟	出價	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	無賣出	
雜軟又二號	又	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	無賣出	
雜軟挨節一	又	
實勝越日落洞	賣出	十元零二角半
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	出價	十一元五角
納閩日落洞	出價	十元零五角
○暹羅紫梗	出價	十七元七角五占
○暹羅水牛皮二號	無賣出	
○碩莪粒		
麻六甲上中碩莪粒	賣出	七元八角七五
麻六甲中碩莪粒	賣出	七元
	又	六元七角二五

貨名	行情	價
麻六甲上小碩莪粒	賣出	七元七角五占
麻六甲小	又	六元二角五占
	又	六元五角
上幼丞	賣出	八元
麻六甲幼丞	又	七元二角
	又	七元一角
	又	六元七角
檳城中碩莪粒	賣出	五元五角
檳城小碩莪粒	又	五元四角
來味蓮蓋丞	出價	二十六元二角五占
峇厘蓋丞	又	二十七元五角
○椰肉峇蠻	賣出	十元零三角五占
坤甸	無賣出	
加廚	賣出	十元零三角
羅浮	賣出	十元零二角
牛郎礁老（深水地）	賣出	十元零六角
簡仔底（深水地）	又	十元零六角
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
仙那艦	又	
浮羅林柔（彝丹鳳舞蠻）	無賣出	
吉蘭丹	無賣出	
什碎	無賣出	
務葛坡	無賣出	
○鎅浮羅勝越	賣出	十二元六角二五
高抵吧加蘇丹	賣出	十六元七角半
高抵巴加	賣出	十五元二角半
武嘮	無賣出	
泗久荔燈（高底粗鎅）	賣出	七元二角半
	又	七元九角
	又	八元二角半
泗久荔燈（巴西粗鎅）	無賣出	
巴西巴加	無賣出	
巨港白鎅	賣出	九元二角五占
	又	八元二角五占
	又	八元三角半
巨港釘鎅	無賣出	
勿郞眼	無賣出	
勿羅吧加	出價	十二元七角五占
高抵耶合	無賣出	
閩浙馬展（舞有）	賣出	十元零三角七五
	又	十元零五角
閩浙馬展（三稻）	無賣出	
惹實敎（塞牙）	賣出	十一元
坤甸（寨才[illegible]老）	無賣出	
實勝越粗鎅	賣出	七元七角半
○茶樹（長）	無賣出	
○魚樹（圓）	又	
○龍葛土油		
日標		
★鐵錨箱		

貨名	價
振成一號白米	一百八十三元半
萬成順八卦印	一百六十六元
寶大盛日月	一百六十元五角
元豐泰雙蓮	一百五十七元半
元利一號	一百五十七元半
榮興雙吉	一百五十二元半
常發雙福	一百五十八元
乾利青蟹	一百五十三元半
元豐盛車魚	一百四十五元
元壹盛紅線	一百四十一元半
勝興紅印	一百六十二元
南占	一百四十一元半
仲光小較	一百四十元
半港糙	一百三十一元半

卽日行情

貨名	行情	價
烟七一箱		一千二百七十五元
錫	賣出	七十五元五角
叻甘蜜	出價	十一元五角
碩莪粉	賣出	三元九角
	又	三元七角
	又	三元六角半
寔越勝碩莪粉	賣出	三元七角
實勝越白椒	賣出	二十七元

匯票行情

名目	行情	價
足金	每盎葛	六十四元六角
金盾	每個	八元五角七占
度印盾	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾	一百元兌	一百四十二盾
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿三元五角
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿五元五角
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿五元
匯安南	銀行現銀票一百元貼出	二十一元
	商人三十日期票	二十三元
匯暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元七角半
	商人三十日期票	六十八元七角半
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加嘮巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾二五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾二五
三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾
	商人三十日期票	一百七十七盾
匯加爾吉打	銀行現銀票一百值	一百七十五盾
	商人三十日期票	一百七十七盾
匯上海	銀行現銀票一百元值	九十六兩半
	商人三十日期票	九十八兩半

宣統二年六月廿九日新加坡叻報館刊

利喴南有限公司告白

本公司所消之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒滑流過盛奸商志圖射利致魚目混珠不分美惡而 諸君有牧以飲此等假冒酒者爲與諸大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者所近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其標頭貌似本公司之款式多有不慎受害甚深因本公司所消之正金鐘標不惜工本係以頂上質醫料製以故曾飲此酒者雖領其益遠近馳名而棍徒假冒酒之嫌除廢同類諸大人等其所啟之價比之本公司所賑本公司所運到正金鐘標其標頭輕已稟官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究若有欲辦本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲假貨所誤非者本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中免誤鑒此佈 聞

大英一千九百零七年二月二十號

利喴南有限公司 謹啟

新嘉坡亞希呼爐公司

[illegible]

嘉志鈕公司

本坡廿八日各貨的確行情

錫　叻烏椒　○實勝越白椒　浮羅勝越白椒　山口洋　三發　勿里洞　文島　巫內　○叻甘蜜　麻六甲甘蜜　實勝越　四角一號末梗　壓一號　爪亞一號　○硯莪粉　叻一號　二號　下等（冬粉）　實勝越一號　二號下等　坤甸　麻芒　勤閩　○安汶坡丁香　○安汶坡荖花　少荖花　○荖檸只　每箂八十粒　每箂百一粒　在亮　○巴東甘文烟　○巨港甘文烟　○樹乳　雜軟士蘇一號　雜軟又二號　雜軟又三號　雜軟又四號　雜軟挨第一　實勝越日落洞　坤甸日落洞　巨港日落洞　納閩日落洞　○暹羅紫梗　○暹羅水牛皮二號　○硯莪粒　麻六甲上中硯莪粒　麻大甲中硯莪粒

賣出　無買出　出價　出價　出價　無買出　又　又　又　出價　又　無賣出　賣出　出價　出價　無買出　無賣出　又　賣出　又　又　又　無買出　又　無買出　又　出價　出價　又　出價　出價　無賣出　出價　又　出價　又　無賣出　又　又　無買出　又　賣出　無賣出　出價　出價　出價　無買出　賣出　賣出　又

七十五元七角半　二十六元五角　二十七元二角半　二十七元二角半　十一元五角　十一元五角半　十四元七角半　十三元七角半　十四元八角　三元九角　三元七角　三元六角五占　三元六角　三十五元　八十元　八十五元　二十三元二角半　十七元　五十元　五十五元　二十元　二十五元　十元零二角半　十一元五角　十元零五角　十七元七角五占　七元八角七五　七元　六元七角二五

麻六甲上小硯莪粒　麻六甲小　上幼丕　麻六甲幼丕　檳城中硯莪粒　檳城小硯莪粒　來味蓮荖丕　峇厘荖丕　○椰肉峇蠻　坤甸　加廊　羅浮　牛郎礁老（深水地）　簡仔底（深水地）　巴東　勿里洞　山口洋　仙那籐　浮羅林柔（壽丹鳳舞籐）　吉蘭丹　什碎　孖葛坡　○籐浮羅勝越　高抵吧加蘇丹　高抵巴加　武寮　烟久荔罷（高底粗籐）　烟久荔罷（巴西粗籐）　巴西巴加　巨港白籐　巨港紅籐　勿郎眼　勿羅吧加　高抵耶合　閩浙馬辰（舞有）　閩浙馬辰（三稿）　惹實教（寔牙）　坤甸（寔牙老）　實勝越粗籐　○魚翅（長）　○魚翅（圓）　○龍葛土油　日標　大鐵條箱

賣出　又　又　賣出　又　又　又　賣出　又　出價　又　賣出　無買出　賣出　賣出　賣出　又　無賣出　無賣出　無賣出　又　無買出　無賣出　無賣出　無賣出　賣出　賣出　賣出　無買出　賣出　又　又　無買出　無賣出　賣出　又　又　無賣出　無賣出　出價　無賣出　賣出　又　無賣出　賣出　無賣出　賣出　無賣出　又

七元七角五占　六元二角五占　六元五角　八元　七元二角　七元一角　六元七角　五元五角　五元四角　二十六元二角五占　二十七元五角　十元零三角五占　十元零三角　十元零二角　十元零六角　十元零六角　十二元六角二五　十六元七角半　十五元二角半　七元二角半　七元五角　八元二角半　九元二角五占　八元二角五占　八元三角半　十二元七角五占　十元零三角七五　十元零五角　十一元　七元七角半

叻日行情

振成一號白米		一百八十三元半
萬成順八卦印		一百六十六元
寶大盛日月		一百六十元五角
元豐泰雙蓮		一百五十七元半
元利一號		一百五十七元半
榮興雙吉		一百五十二元半
常發雙福		一百五十八元
乾利青盤		一百五十三元半
元豐盛卑魚		一百四十五元
元章盛紅線		一百四十一元半
勝興紅印		一百六十二元
南占		一百四十一元半
仲光小較		一百四十元
半港糙		一百三十一元半
烟土一箱		一千二百七十五元
錫	賣出	七十五元五角
叻甘蜜	出價	十一元五角
硯莪粉	賣出	三元九角
	又	三元七角
	又	三元六角半
寔越勝硯莪粉	賣出	三元七角
實勝越白椒	賣出	二十七元

滙票行情

足金	每兩	六十四元六角
金盾	每個	八元五角七占
度印盾	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾	一百元兌	一百四十二盾
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿三元五角
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿五元五角
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿五元
匯安南	銀行現銀票一百元貼出	二十一元
	商人三十日期票	二十三元
匯暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元七角半
	商人三十日期票	六十八元七角半
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾二五
匯烟里末	銀行現銀票一百元值	一百四盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾二五
三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾
	商人三十日期票	一百七十七盾
匯加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十五盾
	商人三十日期票	一百七十七盾
匯上海	銀行現銀票一百元值	九十六兩半
	商人三十日期票	九十八兩半

宣統二年六月廿九日新加坡叻報館刊

電車有限公司告白

啟者本公司特字知通　諸君當閱叄尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下

丁律及然申碼頭　恕勿里芝律及嗎吉實得力　然申碼頭及丹戎巴葛　丹戎巴葛及浮羅勿勝尼渡頭　慕娘船澳及石叻門

茲將每段之車費或不及一段之車費開列　一號收銀五占　二號收銀三占

茲將上言全段之車費開列　一號收銀二角　二號收銀一角二占

電車由淸晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘　電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘　以上所言最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車站此佈

英一千九百一十年三月二號

電車有限公司謹啟

大英一千九百零六年六月二十二號